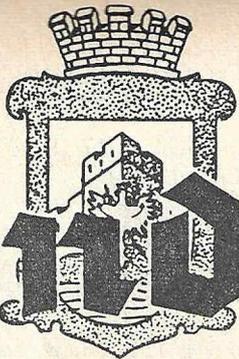


# Gemeindeblatt



FÜR DEN BEZIRK LANDECK - TIROL

Erscheint jeden Samstag - Vierteljährlicher Bezugspreis S 18.00 - Schriftleitung und Verwaltung: Landeck, Rathaus, Ruf 214 oder 403  
Eigentümer, Verleger: Stadtgemeinde Landeck - Verantwortlicher Redakteur: Sigurd Tscholl, Landeck, Rathaus - Tyrolia-Druck Landeck

Nr. 4

Landeck, den 25. Jänner 1964

19. Jahrgang

## Bezirksjugendschimeisterschaften in Serfaus und Bezirksschülermeisterschaften in Ischgl (Idalpe) organisatorisch einwandfrei durchgeführt!

Trotz der derzeit verheerenden Schneelagen in den Tälern unseres Bezirkes konnten die Landecker Bezirksschüler- und die Jugendmeisterschaften am vergangenen Sonntag einwandfrei durchgeführt werden. Der Schiklub Serfaus-Komperdell und der Schiklub Ischgl präparierten ihre Pisten in hervorragender Art und Weise und schafften somit ausgezeichnete Bedingungen für die Wettkämpfe.

### Bezirksjugendmeisterschaft von Landeck in Serfaus

Der Schiklub Serfaus-Komperdell hatte diese Meisterschaft auszutragen und es gelang ihm, diese nicht nur unfallfrei abzuwickeln, sondern darüber hinaus, die Meisterschaften so durchzuführen, daß sie ein wahres Fest für alle Jugendlichen wurden. Durch die Zusammenarbeit von Schiklub, Seilbahn A. G. (hier sei vor allem dem Vorstand ÖR. Franz Schuler gedankt!) und Verkehrsverein Serfaus wurde den Jugendlichen ein kostenloses Trainingslager in Serfaus geboten und außerdem konnten sie von Mittwoch bis Samstag letzter Woche gratis mit der Seilbahn von Serfaus zum Kölnerhaus fahren, um auf der Strecke zu trainieren.

#### Ergebnisse:

**Abfahrtslauf: Jugend II männlich:** 1. Zangerl Eduard, SC Strengen, 2,32,0, 2. Klimmer Franz, SC Arlberg, 2,36,2, 3. Ladner Artur, SC Strengen, 2,39,4, 4. Traxl Bruno, SC Flirsch, 2,39,4, 5. Althaler Helmut, SC Serfaus, 2,40,4.  
**Jugend I, männlich:** 1. Matt Alfred, SC Pettneu, 1,51,4, 2. Rofner Harald, SC Arlberg 1,52,0, 3. Larcher Erich, SC Kaunertal 2,05,0, 4. Schalber Alois, Serfaus, 2,09,4, 5. Pfeifer Bernhard, SC Arlberg, 2,10,7. **Jugend I weiblich:** 1. Gabl Gertrud, SC Arlberg, Abfahrtslauf, 1. mit 2,21,6 und im Slalom 110,7.

**Slalom: Jugend II, männlich:** 1. Zangerl Eduard, SC Strengen, 119,7, 2. Ladner Artur, SC Strengen, 120,3, 3. Tumlner Eduard, SC Kaunertal 120,9, 4. ex aequo Traxl Bruno, SC Flirsch und Spiss Anselm, SC Fließ je 122,7. **Jugend I, männlich:** 1. Matt Alfred, SC Pettneu, 95,4, 2. Zangerl Josef, SC Ischgl, 115,0, 3. Rofner Harald, SC Arlberg 103,2.

**Kombination: Jugend II männlich:** 1. Zangerl Eduard, Strengen, Note 0, 2. Ladner Artur, Strengen, 33,60, 3. Traxl Bruno, Flirsch, 45,50, 4. Spiss Anselm, Flirsch, 48,64, 5. Klimmer Franz, SCA, 52,92. **Jugend I, männlich:** 1. Matt Alfred, Pettneu, Note 0, 2. Rofner Harald, SCA, 44,50,

3. Larcher Erich, Kaunertal, 234,36, 4. Zangerl Josef, Ischgl, 235,70, 5. Matt Alois, Pettneu, 241,94.

Pech hatten die Laufer Althaler Helmut (5. Platz in der Abfahrt), Schultus Gerhard, Zams (10. Platz, Abfahrt) und Larcher Hubert, Kaunertal (12. Platz, Abfahrt) der Klasse II und Pfeifer Bernhard, SCA (5.), Hörtnagl Konrad (7.) Landeck, und die Gebrüder Hohenegger Franz und Alfred, Serfaus (12. und 13.) die durch Stürze im Torlauf ihre gute Position verloren haben und außerdem disqualifiziert wurden.

Die Preisverteilung nahm u. a. auch der Vertreter des des Tiroler Schiverbandes, Hubert Egger, vor, der im Namen des TSV dem Schiklub, dem Verkehrsverein und vor allem der Seilbahn A. G. den herzlichsten Dank aussprach.

### Bezirksschülermeisterschaften von Landeck in Ischgl

Wegen des Schneemangels mußten die Bezirksschülermeisterschaften von Strengen am Arlberg in das Gebiet der Idalpe, wo kein Schneemangel herrscht, verlegt werden. Der Schiklub Ischgl vollbrachte wahre Wunder, die Strecke in solch einmaligen Zustand zu versetzen und die ganze Organisation in solch kurzer Zeit zu bewältigen. Im herrlichen Schigebiet der Idalpe — wohl eines der schneesichersten Schigebiete im Bezirk Landeck (und vielleicht auch darüber hinaus) — wurde zuerst ein Riesentorlauf und anschließend ein Torlauf durchgeführt. Ein Lob gebührt hierbei der Streckenleitung und dem ganzen Schiklub, der wirklich alles daranlegte, um diese so spät übertragen erhaltenen Schülermeisterschaften ordnungsgemäß durchzuführen. Der Dank gebührt aber auch der Seilbahn A. G. Ischgl-Idalpe, und hier vor allem dem kaufmännischen Direktor und dem Initiator der Seilbahn überhaupt, Herrn Erwin Aloys, der namens der Seilbahn AG. allen Rennläufern und den Funktionären kostenlose Karten zur Verfügung stellte. Im herrlichen Schigebiet der Idalpe fanden die Rennläufer ideale Schneebedingungen vor, die Rennen wurden bei strahlender Sonne durchgeführt und hätte ein kleiner Schnanner Rennläufer nicht einen solch katastrophalen Sturz „gebaut“, der zu einem Knöchelbruch führte, wäre auch dieses Rennen unfallfrei verlaufen.

**Ergebnisse: RTL: Schüler II:** 1. Fahrner Helmut SCA, 2. Berthold Kurt, Nauders, 3. Hörnes Peter, SCA, 4. Vogt Hermann, Ischgl, 5. Seeberger Karl, SCA. **Schüler II,**

**weiblich:** 1. Aloys Jolanda, Ischgl, 2. Frey Ulrike, SCA, 3. Kathrein Margot, Ischgl, 4. Nairz Herta, Pettneu, 5. Zangerl Traudl, Galtür. **Schüler I:** 1. Walter Andreas, Galtür, 2. Marth Michael, SCA, 3. Lins Kurt, SCA, 4. Ganahl Franz, Galtür, 5. Gfall Dietmar, SCA. **Schüler I, weibl.:** 1. Kössler Luzia, SCA, 2. Daum Reingard, SCA, 3. Zangerle Marianne, Galtür, 4. Probst Hildegard, Landeck, 5. Hügli Katharina. **Slalom: Schüler II:** 1. Berthold Kurt, Nauders, 2. Fahrner Helmut, SCA, 3. Seeberger Anton SCA. **Schüler II, weibl.:** 1. Frey Ulrike, SCA, 2. Aloys Jolanda, Ischgl, 3. Nairz Herta, Pettneu. **Schüler I:** 1. Marth Michael, SCA, 2. Gfall Dietmar, SCA, 3. Reich Oswald, Strengen und 4. Wolf Franz, Pettneu. **Schüler I, weibl.:** 1. Daum Reingard, SCA, 2. Kössler Luzia, SCA, 3. Probst Hildegard, Landeck. **Kombination: Schüler II:** 1. Berthold Kurt, Nauders, Note 6,40, 2. Fahrner Helmut, SCA, 44,10, 3. Seeberger Karl, SCA, 131,74. **Schüler II: weibl.:** 1. Frey Ulrike, SCA, Note 11,95, 2. Aloys Jolanda, Ischgl 22,32. **Schüler I:** 1. Marth Michael, SCA, Note 25,38, 2. Gfall Dietmar, SCA, 61,35, 3. Reich Oswald, Strengen, 63,86. **Schüler I, weibl.:** 1. Daum Reingard, Note 4,44, 2. Kössler Luzia, 10,80 und 3. Probst Hildegard, Landeck.

Auch hier mußten einige im Riesentorlauf gut placierte Läufer im Slalom „aussteigen“ oder wurden disqualifiziert. So u. a. auch der Gewinner des RTL in der Schülerklasse I Walter Andreas, Galtür, und in der Klasse II der 4. im RTL Vogt Hermann, Ischgl, und der 7. in dieser Disziplin, Zangerl Heinz, Pettneu. Der Vorjahressieger in der Klasse II, Wallner Peter vom SK Landeck stürzte bereits im Riesentorlauf und schied aus.

## Rückblick auf das vergangene Jahr

Fortsetzung aus Nr. 2

### AUGUST 1963

3. 8. Ein Segelflugzeug muß mangels an Aufwinden in einer Wiese bei Zams notlanden.
4. 8. Schwere Autounfall im Kaunertal: Ein Deutscher aus Krefeld stürzt mit seinem Wagen in die hochgehende Fagge. 3 Personen wurden dabei getötet.
4. 8. Ein Autobus stürzt bei Pettneu über die Straßenböschung. Von den 36 Personen, die sich im Bus befanden, werden nur 2 leicht verletzt.
4. 8. Die Stadtmusikkapelle Landeck-Perjen gibt in Kramsach im Unterinntal ein vielbeklatschtes Festkonzert.
11. 8. In Schönwies gibt es eine festliche Primiz. HH. Pater Hermann Staggel, OFM, feiert sein erstes hl. Meßopfer.
14. 8. Ein Lastkraftwagenfahrer aus Kempten fährt auf der Vintschgauer Bundesstraße zu schnell in eine Kurve und rammt beim „Gigele“ einen entgegenkommenden Volkswagen. Dieser wird über die Straße geschoben und stürzt über die steile Felsböschung zum Inn ab. Der Wagen wird total beschädigt. Die Insassen werden unbestimmten Grades verletzt.
15. 8. Ein schwerer Verkehrsunfall ereignet sich bei Strengen: Bei einem Frontalzusammenstoß werden 3 Personen schwer und 5 weitere leicht verletzt.
15. 8. Ein Verkehrsunfall ereignet sich auch bei Hochfinstermünz. Es gibt einen Schwerverletzten.
15. 8. Vom Publikum wird ein von der Heimatbühne Prutz veranstalteter Bunter Abend begeistert aufgenommen.
17. 8. Ein tödlicher Verkehrsunfall ereignet sich im Kaunertal. Ein Traktor kippt um und dabei wird der 31-jährige Hermann Danko getötet.

17. 8. Die 21-jährige Amerikanerin Marjorie Cooper Tingue stürzt bei Wiesberg 100 Meter über eine Felswand zur Sanna ab und ist auf der Stelle tot.
17. 8. Bei einem vom TWV Landeck abgehaltenen Wasserballturnier bleibt der Veranstalter erfolgreich.
24. 8. HH. Cons. Heinrich Grießer aus Langesthei feiert sein Goldenes Priesterjubiläum.
25. 8. In Landeck wird das Julius-Raab-Haus in Anwesenheit des Altbundeskanzlers feierlich eingeweiht.
25. 8. Die Stadtmusikkapelle Landeck ist Gast in Rosenheim. Ihre Konzerte werden stürmisch applaudiert.
30. 8. Bürgermeister Josef Siegele (Kappl) wird anlässlich seines 65. Geburtstages besonders geehrt. In Stanz kann Pfarrer Josef Sonderegger sein Goldenes Priesterjubiläum feiern.

### SEPTEMBER 1963

1. 9. Pfarrer Hubert Rietzler übernimmt die Pfarre Fließ und verabschiedet sich von seiner früheren Wirkungsstätte Feichten (Kaunertal).
6. 9. Ein 31-jähriger Metzgerhilfe aus Pians kommt mit einem ausgeliehenen Personenwagen in der Haueiskurve unterhalb von Zams ins Schleudern. Zwei Personen werden dabei schwer, eine Person leicht verletzt. Der Fahrer hatte keinen Führerschein.
6. 9. Bei einem Verkehrsunfall im Kaunertal wird der Maurer Hubert Stöckl getötet.
8. 9. Bei einem Verkehrsunfall bei Mathon werden der 23-jährige Maschinist Walter Schopper schwer und der 25-jährige Hilfsarbeiter Johann Schröcker leicht verletzt. Schröcker fuhr in alkoholisiertem Zustand mit seinem Roller auf der Paznauntalstraße und kam zu Sturz.
20. 9. Die Werksmusikkapelle der Donau Chemie Landeck unter der Leitung von Kapellmeister Hans Parth fährt nach Kärnten und kann in Brückl an diesem Wochenende großartige Erfolge für sich buchen.
15. 9. Mit „Don Carlos“ wird die Theatersaison in Landeck eröffnet. Das Schwäbische Landesschauspiel gibt in dieser neuen Spielzeit in Landeck 8 Aufführungen und 1 Märchenvorstellung.
17. 9. Ein verheerender Wolkenbruch läßt alle Bäche aus der Gegend des Parseiers stark anschwellen. In Bruggen wird die Straße stark überschwemmt und vermurt. Die Feuerwehr von Landeck muß ausrücken.
18. 9. Ein Schwerkranker wird vom Lader Heuberg mittels Hubschrauber in das Krankenhaus Zams eingeliefert.
- 27.-28. 9. Abschluß der 600-Jahrfeier Tirol bei Österreich in Innsbruck. 3.500 Schützen und 30 Musikkapellen nehmen daran teil. 30.000 Zuschauer erleben den Festzug.

### OKTOBER 1963

4. 10. Bei der Textil AG in der Bruggfeldstraße in Landeck wird die Textilarbeiterin Helene Sommer von einem Schweizer Personenwagen angefahren und niedergestoßen. Sie wird schwerverletzt in das Krankenhaus nach Zams durch die Rettung Landeck gebracht.
5. 10. Im Hotel Sonne in Landeck hält die Altherrenschaft der Studentenverbindung „Raethia“ an der Handelsakademie in Innsbruck einen Kameradschaftsabend ab, der durch verschiedene Umstände zu einem der schönsten überhaupt geworden ist. Am Sonntag beteiligten sich alle an der Rosenkranzprozession.
5. 10. Die Karl-Schönherr-Festveranstaltung der Heimatbühne Prutz wird abgehalten. Als besonderer Leckerbissen wird die Aufführung des Stubai Bauern-

Fortsetzung auf Seite 4



## Seilbahneröffnung der Silvrettabahn Ischgl - Idalpe

Wie wir bereits ausführlich berichtet haben, wurde am 12. Jänner 1964 in Ischgl die Silvretta-Seilbahn von Minister Otto Probst eröffnet.

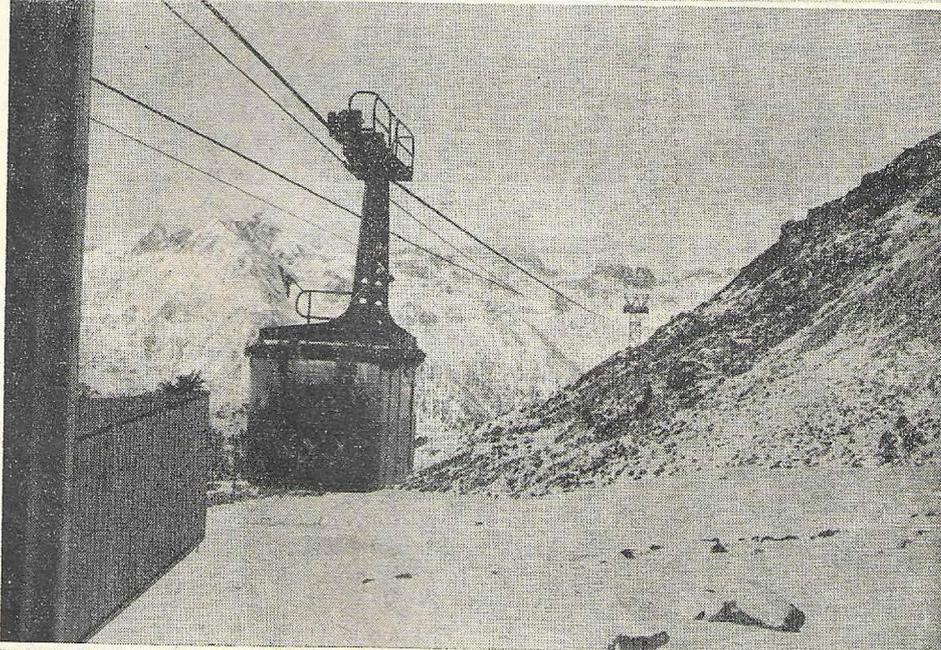
Unsere Bilder zeigen:

Oben: Minister Otto Probst bei der Festansprache vor der Talstation in Ischgl.

Mitte: Die festlich geschmückte Gondel mit den ersten Ehrengästen fährt in die Bergstation auf der Idalpe ein.

Unten: Eine herrliche Bergwelt umsäumt das Schigebiet der Idalpe, das auch derzeit nicht unter Schneemangel leidet.

Foto: Sigurd Tscholl



## Jetzt auch Tiroler Schülerschimeisterschaften auf der Idalpe (Ischgl)

Nachdem bis heute nirgends ausreichend Schnee gefallen ist, mußten auch die Tiroler Schülerschimeisterschaften in das Gebiet der Idalpe bei Ischgl verlegt werden.

Der Schiklub Ischgl muß nun auch diesen Sonntag, den 26. 1. 1964 ein Rennen veranstalten, das er ganz kurzfristig übertragen erhalten bekam. Trotzdem glauben wir, besonders nach der ausgezeichneten Organisation am letzten Sonntag bei der Bezirksschülermeisterschaft, daß auch die unter dem Ehrenschutz von Bezirkshauptmann LORR. DDR. Walter Lunger stehende Tiroler Schülermeisterschaft ein voller Erfolg sein wird.

Start zum Riesentorlauf: 10 Uhr,  
Start Torlauf: 13.30 Uhr. Die Preisverteilung findet um 17 Uhr in der Talstation der Silvretta Seilbahn A. G. in Ischgl statt.



**Ballkalender**

25. 1. Ball des Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenbundes (Hotel Sonne)  
 25. 1. Ball des Schachklub (Gasthof Schrofenstein)  
 1. 2. Maskenball der Tir. Kriegsofper (Hotel Sonne)  
 5. 2. Kindermaskenball (Cafe Mayer)  
 8. 2. Schützenball (Hotel Sonne)  
 11. 2. Kehraus des Schiklubes (Hotel Sonne)  
 11. 2. Faschingskehrhaus (Café Mayer)

theaters dargeboten, und zwar mit der Aufführung Schönherr's „Erde“.

5. 10. Karl Kusche und Frau Ottilie geb. Fritz aus St. Anton am Arlberg feiern die goldene Hochzeit.  
 13. 10. Mit einem „lustigen“ Kriminalstück „Schönes Weekend, Mister Bennett“ setzen die „Schwaben“ ihre Gastspiele in Landeck fort.  
 13. 10. Bei einem Verkehrsunfall bei der Stopfer-Kapelle (Wiebsreg-Strengen) werden zwei Personen schwer verletzt. Grund: zu schnelles Fahren!  
 13. 10. Neun Löschgruppen aus dem Bezirk Landeck nehmen in Silz am 1. Landeswettbewerb der Tiroler Feuerwehren teil.  
 13. 10. H. H. Cons. Dr. Franz Stark, Pfarrer Serafin Jäger und Ortpfarrer Engelbert Unterlechner feiern gemeinsam ihr silbernes Priesterjubiläum.  
 18. 10. Der Buchhändler Josef Jöchler aus Landeck stirbt im Krankenhaus Zams nach einem längeren Leiden.  
 26. 10. Bei einem tragischen Verkehrsunfall kommt Dr. Alois Neuner, Beamter der Bezirkshauptmannschaft Landeck, bei Telfs ums Leben. Der Bezirk Landeck verliert an ihm einen gewissenhaften und fleißigen, lebenslustigen und freundlichen Angestellten.  
 26. 10. Den Tag der Fahne feiert die Hauptschule in Landeck innerhalb der Schulklassen.  
 27. 10. In Pfunds wird eine Jungbürgerfeier am Tag der Fahne veranstaltet. Weiters: In St. Anton stirbt der langjährige Sekretär der Gemeinde Eugen Thöni. Das Bezirkspokalschießen und das Regimentsschießen werden in Landeck bzw. in Zams abgehalten. Die Gildenmeisterschaften der Schützengilde Zams werden ebenfalls im Monat Oktober abgehalten.

**NOVEMBER 1963**

3. 11. Der Inhaber der Großtschlerei Deisenberger, Josef Deisenberger, feiert seinen 50. Geburtstag.  
 9. 11. Bei der Generalversammlung der Stadtmusikkapelle Landeck-Perjen wird Baumeister Johann Wucherer wiederum zum Obmann gewählt.  
 9. 11. Im Hotel Sonne in Landeck findet die Preisverteilung des Regiments- und Bezirkspokalschießens statt. Bezirkshauptmann DDr. Walter Lunger und Oberlandesgerichtsrat Dr. Kecht nehmen die Preisverteilung vor.  
 17. 11. Vinzenz Wolf, Verwalter der Textillodenfabrik Traxl in Flirsch, feiert sein 50jähriges Betriebsjubiläum.  
 17. 11. Die Generalversammlung der Stadtmusikkapelle Landeck findet im Hotel Sonne statt.  
 17. 11. Ein weiteres Schauspiel, von den „Schwaben“ gegeben, wird eine arge Enttäuschung für die Theaterfreunde. Wenn auch die Darsteller ihr Bestes gaben, so konnte doch nichts dieses müde und langweilige Stück „Der schlafende Prinz“ von Terence Rattigan „herausreißen“.  
 23. 11. Bei der 82. Generalversammlung der Freiwilligen Feuerwehr St. Anton wird Paul Scherer weiterhin zum Hauptmann gewählt.  
 24. 11. Die Musikkapelle Stanz hält ihre Cäcilienfeier ab.  
 24. 11. Die Generalversammlung der Spar- und Vorschuß-

kasse Landeck findet statt.

30. 11. Zwei Schwerverletzte gibt es bei einem Verkehrsunfall auf der Kaunertaler Straße, als der Wagen des Johann Koller wegen zu hoher Geschwindigkeit ins Schleudern kam.  
 30. 11. Bei einem Arbeitsunfall im Kaunertal (Stollen) wird der 23jährige Schlosser Werner Matthias Huber aus Spittal von einer Gesteinsplatte, die sich plötzlich von der Stollendecke löst, getroffen und schwer verletzt.  
 30. 11. Heuer besonders gemütlich: Die Nikolofeier des Schiklubs Landeck.

**DEZEMBER 1963**

1. 12. Die Aufführung „Mutter Courage und ihre Kinder“ von Bertold Brecht, das das Schwäbische Landesschauspiel in der Aula des Bundesrealgymnasiums gibt, wird stürmisch applaudiert. Einen besonderen Applaus und stürmische Ovationen erhält die als Gast spielende Frau Traute Rose als Mutter Courage.  
 1. 12. An diesem Tag beschließt auf Grund verschiedener Bitten das Schwäbische Landesschauspiel Memmingen, die Gastspielreihe in Landeck um eine weitere Aufführung zu erweitern. Als neue Aufführung wird Curt Goetz' „Der Lampenschirm“ ausgewählt, der innerhalb der Faschingssaison im Jänner gespielt werden wird.  
 1. 12. Die Jahreshauptversammlung des Schiklubs Arlberg (SCA) findet in Anwesenheit von Landtagsabgeordneten Rudolf Draxl, den Bürgermeistern der Arlberggemeinden und Vertreter des öffentlichen und privaten Lebens in St. Anton am Arlberg statt.  
 5. 12. Die Freiwillige Feuerwehr Landeck, II. Zug, unter der Führung von Edgar Zangerl, beschert die Kinder des Kindergartens auf der Od.  
 13. 12. In Graz promoviert Dipl.-Ing. Rainer Reich zum Doktor der technischen Wissenschaften.  
 15. 12. Die Stadtmusikkapelle Landeck unter der Leitung von Kapellmeister Hans Parth spielt anlässlich der Generalversammlung der Tiroler Blaskapellen in den Innsbrucker Stadtsälen. Sie ernten stürmischen Beifall. Aufgeführt werden Originalkompositionen verschiedener neuer Komponisten.  
 15. 12. Im Gasthof Nußbaum findet die Generalversammlung des Philatelistenklubs Merkur, Sektion Landeck, statt, bei der Ernst Wyhs wiederum zum Obmann gewählt wird.  
 22. 12. Die Generalversammlung des SV Zams findet im Gasthof Gemse (Haueis) in Zams statt. Dabei werden Nachtrags- und Erweiterungswahlen durchgeführt. Dreizehn neue Mitglieder werden aufgenommen.  
 27. 12. Anlässlich der Fertigstellung zweier weiterer Sportkegelbahnen treffen sich im Hotel Sonne die verschiedenen Tagespartien des Sportvereines Landeck, Sektion Kegeln, und tragen ein Pokalturnier aus, das schließlich sehr knapp die Dienstagpartie vor jener der Samstags u. der Montagpartie gewinnt. — Weiters: Die Bezirksstelle Landeck des Österr. Roten Kreuzes führt wie alle Jahre die Geschenkpaketaktion durch, die den Bedürftigsten im Bezirk Landeck ein angenehmeres Weihnachtsfest bereiten soll. Die Vollversammlung des Fremdenverkehrsvereines St. Anton am Arlberg wird abgehalten, wobei in erster Linie das Budget zur Debatte steht.

Diese Rückschau soll in keiner Weise als vollständig angesehen werden, denn dafür mangelt es uns an Platz. Die wichtigsten Ereignisse, an denen wir selbst teilnahmen, sind jedoch erwähnt worden. Wie eingangs erwähnt, war das Jahr 1963 ein friedliches und ruhiges Jahr, möge auch das bereits begonnene Jahr 1964 wiederum Frieden und Arbeit bringen.

### Unsere neuen Erdenbürger

Es wurden in Zams geboren: am 19. 11. 1963 eine Renate dem Kraftfahrer Franz Gitterle und der Helene geb. Moser, Schönwies 149; am 20. 11. eine Gerda Aloisia dem Lehrer Johann Juen und der Paula geb. Ladner, Zams, Schulhaus; ein Walter dem Maurer Ernst Spiß und der Irma geb. Schieferer, See 47; eine Gabriele Christa dem Dipl.-Ing. Richard Vetter und der Hannelore geb. Speta, Zams, Bruggfeld 15; am 22. 11. ein Günther Karl dem Zollwachbeamten Michael Greml und der Hildegard geb. Mark, Spiß 40; am 25. 11. eine Andrea Olga dem Tischlermeister Erich Grieser und der Erna geb. Gander, Pians 72; am 28. 11. eine Sylvia Katharina dem Bundesbahnangestellten Walter Blunder und der Ingeborg geb. Sailer, Landeck, Maler Straße 41; eine Hannelore Edeltraud dem Hilfsarbeiter Josef Zangerl und der Hilde geb. Stecher, Mathon 50; am 29. 11. eine Waltraud Martha dem Bauern Engelbert Geiger und der Agnes geb. Spiß, Flirsch 19; ein Christian dem Bauern Josef Summerauer und der Frieda geb. Lukasser, Zams, Bahnstraße 6; ein Lorenz Friedhelm dem kaufmännischen Angestellten Lorenz Schimpfössl und der Candida geb. Moosbrucker, Landeck, Burschweg 13; am 1. 12. 1963 ein Martin Johann dem Maurer Johann Schmid und der Rosa geb. Staudacher, Landeck, Römerstraße 13; eine Susanne Andrea dem Verkäufer Friedrich Tröber und der Herta geb. Perdacher, Landeck, Urlichstraße 7; am 2. 12. eine Roswitha Andrea dem Bundesbahnbeamten Anton Wagger und der Rosa geb. Sief, Landeck, Lötzweg 63; am 2. 12. ein Simon Anton dem Maurerpolier Clement Juen und der Waltraud geb. Lorenz, Strengen 209; am 4. 12. eine Margit dem Bundesbahnbeamten Helmut Schmid und der Myrthe geb. Hüttner, Landeck, Bahnhofstraße 8; am 5. 12. ein Franz Rudolf dem Elektriker Franz Veigel und der Christine geb. Keil, Landeck, Malser Straße 56; am 6. 12. ein Oswald dem Schlosser Erwin Mungenast und der Anna Maria geb. Starjakob, Grins 103; am 7. 12. ein Hermann dem Gastwirt Josef Pfeifer und der Hermine geb. Taschler, Galtür 30; am 9. 12. ein Helmut Albert dem Hilfsarbeiter Anton Walch und der Paula geb. Knabl, Fließ 2; am 11. 12. ein Dietmar dem Maschinisten Oswald Kröpfl und der Aloisia geb. Netzer, Perfuchsberg 14; am 14. 12. eine Gertrud Margarete dem Mittelschulprofessor und akademischen Maler Herbert Danler und der Theresia geb. Huber, Landeck, Urlichstraße 49; am 14. 12. ein Helmut dem Elektriker Alois Walch und der Christine geb. Steiner, Landeck, Gramlachweg 10; am 15. 12. ein Konrad Ludwig dem Bauern Alfred Pinzger und der Rosa geb. Schmid, Fließ 93; eine Andrea Elisabeth dem Maschinisten Adolf Brandstätter und der Margit geb. Martinez, Zams, Bachgasse 36; am 17. 12. eine Barbara Katharina dem Bauern Alois Pult und der Anna Maria geb. Berger, Fendels 34; am 18. 12. ein Alois Robert dem Kraftfahrer Robert Kleinhans und der Maria geb. Federpiel, Nauders 212; am 18. 12. eine Christine dem Bauaufseher Stefan Simenovskyj und der Hildegard geb. Siller, Feichten 25; am 19. 12. eine Klaudia Martha dem Fliesenleger Johann Huter und der Berta geb. Braun, Kauns 31; ein Roland dem Zollwachbeamten Herbert Neunhäuser und der Sonja geb. Scharmer, Nauders, Fuhrmannsloch 192; am 24. 12. (10,50 Uhr) ein Hubert dem Säger Josef Ladner und der Maria geb. Rudigier, Kappl 76; am 24. 12. (20,40 Uhr) ein Albert Leonhard dem Bauführer Walter Walch und der Theresia geb. Gruber, Stanz 10; am 24. 12. (21,25 Uhr) ein Gerhard dem Bundesbahnangestellten Erwin Tilg und der Edith geb. Finatzer, Schönwies 143; am 26. 12. eine Michaela dem Schneidergehilfen Herwig Obrist und der Rosalia geb. Nagy, Landeck, Schloßweg 4; am 27. 12. ein Martin Johann dem Friseurmeister Otto Oberkofler und der Elisa Charlotte geb. Graber, Zams, Hauptstraße 64; eine Gabriele dem Werkmeister Richard Scherl und der Aloisia geb. Schmied, Grins-Gurnau;

eine Karin dem Rot-Kreuz-Kraftfahrer Guido Klingler und der Rosa geb. Zöllhofer, Landeck, Urlichstraße 32; am 28. 12. ein Gerhard Martin Josef dem Zimmermann Simon Siegele und der Olga geb. Rbernicg, Zams, Tramsweg 20; am 29. 12. ein Armin Karlheinz dem Bauern August Öttl und der Siegelinde geb. Raich, Ladis 15; eine Beate dem Bauern Roman Krismer und der Maria geb. Weber, Zams-Grist 18; am 31. 12. eine Barbara Elisabeth dem Kraftfahrer Herbert Tilg und der Paula geb. Frank, Landeck, Fischerstraße 1.

*Das erste Kind des Jahres 1964 wurde im Krankenhaus Zams um 3.25 Uhr geboren*

und zwar eine Germana Helene dem Kraftfahrer Alois Erhart und der Eleonore geb. Hann, Ladis 21; um 17.40 Uhr des 1. 1. 1964 kam ein Andreas Franz zur Welt (Vater: Magnus Wolf, Tischler, Mutter: Josefine Wolf geb. Sailer, Pians-Quadratsch. Weiters wurden geboren: am 2. 1. eine Maria Helene dem Postbeamten Karl Mark und der Agnes geb. Zangerl, Ischgl 166; am 3. 1. ein Kurt Josef dem Bauern Engelbert Wachter und der Olga geb. Hueber, Pfunds-Kobl Nr. 192; am 4. 1. ein Engelbert dem Bauern Max Spiß und der Anna geb. Spitaler, Fließ 87; eine Maria Theresia dem Bauern Franz Partl und der Regina geb. Naschberger, Faggen Nr. 21; eine Huberta Notburga dem Mechaniker Hubert Metzler und der Paula geb. Wolf, Landeck, Malser Straße 13; am 5. 1. ein Kurt dem Angestellten Alfred Zangerl und der Maria geb. Schlatter, St. Jakob; am 8. 1. ein Franz dem Bauern Josef Schmid und der Berta geb. Pircher, Pians-Gmar Nr. 26; am 9. 1. eine Erna Maria dem Bauern Karl Walter und der Maria Josefa geb. Ganahl, Galtür 100; am 10. 1. eine Barbara Maria dem Bauern Johann Gabl und der Elisabeth geb. Schönegger, Fließ 3; am 12. 1. eine Ursula Adelheid dem Malermeister Karl Ernst Vogt und der Elvira geb. Ladstätter, Ischgl 157; am 14. 1. eine Renate Maria dem Bauern Anton Matt und der Judith geb. Stöckl, Tobadill 29; und am 14. 1. ein Othmar Josef dem Bundesbahnbeamten Othmar Tschoder und der Ottilia geb. Venier, Schönwies 2b.

### Todesfälle

Es starben in Zams am 5. 1. die Hausfrau Judith Hain geb. Köhle aus Landeck, Obere Feldgasse 9, im Alter von 50; am 9. 1. die Rentnerin Maria Geiger geb. Pregonzer aus Fiß 55, im Alter von 82 und am 16. 1. der Bauer Albert Kirschner aus Fiß 61, im Alter von 62 Jahren.

**Fundausweis.** - Es wurden in Zams gefunden: eine Geldtasche mit Inhalt, eine Damenarmbanduhr, ein Paar Wollfäustlinge, ein Paar Damenlederhandschuhe, drei Paar Wollfingerhandschuhe, eine Wollmütze und mehrere Schlüssel.

Die Fundgegenstände können zu den Amtszeiten in der Gemeinde Zams abgeholt werden.

### Generalversammlung der Schützenkompanie Zams

Wie wir erfahren, fand kürzlich im Saale des Gasthofes Gemse in Zams (Haueis) die Generalversammlung der Schützenkompanie Zams statt, bei der neben Bezirksschützenmajor Josef Roilo (Landeck) auch Bürgermeister Hermann Hammerl teilnahm. Die Schützen hatten sich vollzählig dazu eingefunden und nach Verlesen des Protokolles der Generalversammlung des Vorjahres gab Hauptmann Rudigier einen recht ausführlichen Bericht über das abgelaufene Vereinsjahr, wobei er sogar die genauen Zahlen bekanntgab, wie oft der eine oder andere Schütze nicht bei den Exerzierabenden und bei Ausrückungen teilgenommen hatte. Den Kassabericht gab Kassier Klingler. Anschließend sprach Bürgermeister Hermann Hammerl und dankte den Schützen für ihr strammes Verhalten bei all den Ausrückungen und gab der Freude Ausdruck, daß gerade wegen dieses strammen und kameradschaftlichen

Ausrückens die Schützenkompanie Zams bei der Bevölkerung hohes Ansehen genieße. Bezirksschützenmajor Roilo schloß sich den Worten des Vorredners an und dekorierte anschließend zwei Gönner der Schützenkompanie Zams — nämlich Frau Gretl Haueis und Bürgermeister Hermann Hammerl — mit dem vom Bund der Tiroler Schützenkompanien verliehenen Auszeichnungen („Ehrenkranz“).

Als Oberschützenmeister der Schützengilde Zams dankte Oswald Klingler für das große Entgegenkommen der Schützenkompanie und bat, das freundschaftliche Verhältnis zwischen beiden Schützengruppen auch weiterhin so zu wahren.

Zum Abschluß des offiziellen Teiles fand ein gemütlicher Kameradschaftsabend mit Tanz statt.

### Generalversammlung des SV Landeck Sektion Kegeln

Die Sektion Kegeln des Sportvereines Landeck hielt im Hotel Sonne am letzten Freitag ihre Generalversammlung ab. Sektionsleiter Karl Graber begrüßte alle Erschienenen und gab einen kurzen Tätigkeitsbericht über das abgelaufene Vereinsjahr ab. „Wenn auch das Training in letzter Zeit etwas vernachlässigt worden ist,“ so sagte er, „so sind auf der anderen Seite die Erfolge gegenüber früher, gewaltig gestiegen.“ So ist die Sektion mit der 1. Mannschaft Oberländer Herbstmeister, bei weiteren Freundschaftsvergleichskämpfen konnten ebenfalls schöne Preise gewonnen werden und schließlich hat der SV Landeck kürzlich bei einem Pokalwettkampf in Innsbruck den ersten Preis mit 108 Holz Vorsprung gegenüber dem ESV Innsbruck gewinnen können.“ Weiters sollte es möglich sein, den ersten Platz auch in der im März beginnenden Frühjahrsmeisterschaft zu halten, wenn die Sportkegler öfter und fleißiger trainieren. Ein Durchschnittsholz von 390 bis 400 Holz bei der Meisterschaft sei seines Glaubens leicht zu erreichen.

Schriftführer Toni Strauß, der eingangs das Protokoll des Jahres 1963 verlesen hatte, gab bekannt, daß sich weitere 9 Sportkegler in die Reihen des SV Landeck aufnehmen lassen.

Recht interessant waren die Mitteilungen und Berichte der einzelnen Mannschaftsführer. Für die Sektion I sprach Walter Höglinger. Er freute sich besonders über den ersten Platz der jungen Mannschaft in der 1. Klasse Oberland, in der neben Landeck die Vereine St. Anton, Wängle, Sölden und Landeck II teilnehmen. So siegten die Kegler Landeck I gegen Landeck II mit 2294 Holz, das ist 15:7 und ein Durchschnitt von 382,3 Holz; gegen Wängle mit 2324 Holz, 17:5, Durchschnitt: 387,3 Holz; gegen St. Anton mit 2367 Holz, das ist 20:2 und ein Durchschnitt von 394,5 Holz. Lediglich das Spiel gegen Sölden wurde mit 2149 Holz, 7:15, Durchschnitt: 358,1 verloren. Somit liegt Landeck punktgleich mit Sölden an erster Stelle. Landeck hat jedoch den Vorteil gegenüber anderen Vereinen, daß es sämtliche Spiele im Frühjahr daheim (Hotel Sonne) bestreiten kann. Hermann Sturm sprach für Landeck II. Auch hier wurden sehr schöne Ergebnisse gezeigt, wobei bei der Meisterschaft ein Gesamtdurchschnitt von 367,9 Holz erreicht werden konnte, wobei die beste Leistung Landeck II gegen Sölden mit 374 Holz Durchschnitt erreichte.

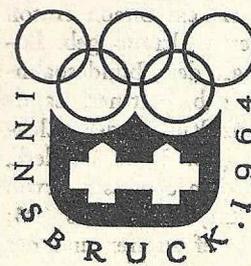
Nach dem Kassabericht von Heribert Drexel wurden die Neuwahlen durchgeführt, wobei der gesamte Ausschuß die Zustimmung aller erhielt, das sind: Sektionsleiter: Karl Graber, Stellvertreter: Hans Mathoy, Schriftführer: Toni Strauß, Kassier: Heribert Drexel, Zeugwart: Franz Hechenberger, Trainer: Sepp Braunhofner, Mannschaftsführer I: Höglinger Walter, Mannschaftsführer II: Hermann Sturm.

Unter Punkt „Allfälliges“ wurde das Problem der Aufstellung der beiden Mannschaften besprochen und schließlich beschlossen, daß ein Ausschußmitglied die Aufstellung der Sportkegler vornehmen soll. Beratend zur Seite stehen diesem der Sektionsleiter und der Trainer.

Karl Leiter, der bei vielen Spielen immer wieder als Organisationsleiter und oft als Kampfrichter eingesetzt war, vertrat die Ansicht, daß die Spieler im Oberland den Kampfrichtern gegenüber mehr Disziplin wahren sollten. Ansonsten könne sich Landeck bestimmt sehen lassen, da die Landecker Mannschaften hinsichtlich Disziplin, Kampfmoral usw. allen anderen Vereinen der 1. Klasse überlegen sei.

Karl Graber als Sektionsleiter brachte den Vorschlag ein, die neuen Kegelbahnen offiziell mit einem Vergleichskampf zu eröffnen. Hierbei solle man die Vereine St. Anton, Wängle, Sölden, Imst und ESV Innsbruck einladen. Der dabei auszuspielende Pokal solle ein Wanderpokal werden, der aber immer in Landeck „ausgekegelt“ werden müsse. Dieser Vorschlag wurde einstimmig angenommen. Ein kleiner Sonderausschuß mit Karl Graber, Karl Leiter, Toni Strauß und Georg Walter wird diesen Vergleichskampf organisatorisch vorbereiten.

### Kartenvorverkauf für die IX. Olympischen Winterspiele



Auf Grund vieler Bitten, doch bekannt zu geben, wo und ab wann man Karten für verschiedene Veranstaltungen der IX. Olympischen Winterspiele in Innsbruck erhalten könne, haben wir uns am Donnerstag, den 16. Jänner vormittags mit der Pressestelle des Olympischen Komitees telefonisch (Tel. Innsbruck 24885) in Verbindung gesetzt und in einer „äußerst liebenswürdigen“ Art und Weise Auskunft erhalten, daß die Karten nur mehr bei den Vorverkaufsstellen in Innsbruck bestellt werden können. Wir bitten somit alle Leser, sich dort hin zu wenden, oder sich direkt mit dem Olympischen Komitee in Verbindung zu setzen.

### Schachnachrichten: Landeck-EVS IBK 3:3

Am 12. Jänner 1964 wurde die vorletzte Runde in der Tiroler-Mannschafts-Meisterschaft ausgetragen.

Die Landecker Mannschaft spielte in Landeck im Gasthof Schrofenstein gegen die Eisenbahner (Innsbruck) und erzielte ein Unentschieden. Leiter und Schütz errangen je 1 Punkt. Drexel und Eisner je 1/2 Punkt. Die Landecker Mannschaft steht in der B-Liga Gruppe West mit 26 Punkten an der Spitze.

Tabelle nach der sechsten Runde: Landeck 26, Völs 23, IVB 22, Post IBK 21 1/2, Zirl 16 1/2, EVS-IBK 15, Telfs 10 1/2 und Inzing II 9 1/2 Punkte.

### Blenden und geblendet werden

Von den 42.653 Straßenverkehrsunfällen, die in einem Jahr in Österreich zustandekamen, hatten 187 das Nichtabblenden voll aufgedrehter Scheinwerfer zur Ursache. Diese Zahl mag klein erscheinen, ist es aber deshalb nicht, weil, wie das Kuratorium für Verkehrssicherheit (KfV) mitteilt, die Unfallfolgen überdurchschnittlich schwer waren.

Nach den neuesten Erkenntnissen der Unfallursachenforschung und auch nach einschlägigen Urteilen der Gerichte tragen bei Abblendunfällen gegebenenfalls beide Kontrahenten die Schuld.

Wer nicht abblendet und damit den Entgegenkommenden gefährdet, verstößt gegen die Bestimmungen der StVO. Insofern ist die Rechtslage klar. Der „Geblendete“ hat wohl das Gesetz auf seiner Seite, wenn er sofort abbremst oder stehenbleibt und erst beschleunigt oder weiterfährt, wenn die Sehbehinderung aufgehört hat. Die Fahrpraxis aber lehrt, daß eine Blendung größtenteils selbst dadurch verschuldet wird, daß in die Scheinwerfer des Entgegenkommenden hineingeschaut wird.

Das richtige Verhalten im zeitlichen Ablauf einer Begegnung mit einem „Blender“ ist demnach:

- Selbstabblenden,
- die Ausleuchtung der gesamten Fahrbahn durch den Entgegenkommenden dazu benützen, sich davon zu überzeugen, ob die eigene Fahrspur bzw. deren rechter Rand frei ist,
- die eigene Fahrt entsprechend der StVO verlangsamen, wenn nötig bis zum Stillstand am rechten Fahrbahnrand,
- den Blick vom entgegenkommenden Scheinwerfer abwenden und die rechte Hälfte der eigenen Fahrbahn beobachten,
- nach dem Passieren des „Blenders“ wieder beschleunigen, wenn keine Blendfolge vorhanden.

Mediziner erklären, daß das Blenden überwiegend nur als Belästigung zu werten ist. Es ist demnach auch richtig, sich nicht irritieren zu lassen, sich nicht aufzuregen und auf keinen Fall den „Blender“ anzustarren. (KfV)

### Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Perjen

*Sonntag, 26. Jänner:* 6.30 Uhr Frühmesse für die Mitglieder des Dritten Ordens, 8.30 Uhr Jahresmesse f. Franz Lechleitner, 9.30 Uhr hl. Messe für die Pfarrfamilie, 14.30 Uhr Drittordens-Versammlung, 19.30 Uhr hl. Messe für Anna Höllrigl.

*Montag, 27. Jänner:* 6 Uhr hl. Messe zu Ehren der lieben Gottesmutter in einem besonderen Anliegen, 6.30 Uhr hl. Messe für Gustl Fereberger, 7.15 Uhr Jahrgottesdienst für Ernst Thurner, hl. Messe für Verstorbene.

*Dienstag, 28. Jänner:* 6 Uhr hl. Messe für Maria Sprenger und Angehörige, 6.30 Uhr hl. Messe nach Meinung, 7.15 Uhr hl. Messe für Rosa und Anton Venier.

*Mittwoch, 29. Jänner:* 6 Uhr hl. Messe für verstorbene Eltern und Geschwister, 6.30 Uhr hl. Messe für Franz Pöll, 7.15 Uhr hl. Messe zu Ehren des heiligen Josef als Dank.

*Donnerstag, 30. Jänner:* 6 Uhr hl. Messe für Sisino Albertini, 6.30 Uhr hl. Messe für einen Schwerkranken, 7.15 Uhr hl. Messe für Alois Ganahl.

*Freitag, 31. Jänner:* 6 Uhr hl. Messe für Maria Pechtl, 6.30 Uhr hl. Messe für Anna Mark, 7 Uhr hl. Messe für Geschwister Gruber.

*Samstag, 1. Februar:* 6 Uhr Jahrgottesdienst für Luise Guem, 6.30 Uhr hl. Messe für Hermann Tschol, 7.15 Uhr hl. Messe für Franz Hofer, für Ignaz Pirschner, 19.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit.

### Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Landeck

*Sonntag, 26. Jänner:* Sonntag Septuagesima — 6 Uhr Messe für Kajetan Lang; 7 Uhr Jahresmesse für Josef Tilg; 8.30 Uhr Messe für die Pfarrfamilie; 9.30 Uhr Pfarrgottesdienst mit 5. Jahresamt für Herrn Baumeister Anton Jäger; 11 Uhr Jahresmesse für Marianna Traxl; 19.30 Uhr Messe nach Meinung.

*Montag, 27. Jänner:* hl. Johannes Chrysostomus — 6 Uhr Jahresmesse für Barbara Fritz und Jahresmesse für Wilhelmine Pircher; 7.10 Uhr Messe für Karl Probst; 8 Uhr Messe für Gottfried Zangerle.

*Dienstag, 28. Jänner:* hl. Petrus Nolascus — 6 Uhr Messe für Karolina Schneider und Messe für Albert Schneider; 7.10 Uhr 1. Jahresamt für Franz Strolz; 8 Uhr Messe für Agnes Sturm.

*Mittwoch, 29. Jänner:* hl. Franz Sales — 6 Uhr Messe für Franz und Ehrenreich Stadlwieser und Messe für Alois und Paula Pircher; 7.10 Uhr Messe für Johann Schneider; 8 Uhr Messe für die Frauen.

*Donnerstag, 30. Jänner:* hl. Martina — 6 Uhr keine hl. Messe! 7.10 Uhr Messe für Maria und Gotthard Kopp und Messe für Rosa Geiger und Messe für Josef Maier; 8 Uhr Jahresmesse für H. H. Wilhelm Kerber.

*Freitag, 31. Jänner:* hl. Johannes Bosco — 6 Uhr keine Messe! 7.10 Uhr Messe für Rosa Netzer und Messe für verstorbene Kinder und Eltern Spiß-Waldner und Messe für Verstorbene der Familie Anton Draxl; 8 Uhr Messe für Anna Mark.

*Samstag, 1. Februar:* hl. Ignatius — 6 Uhr keine Messe! 7.10 Uhr Messe für Josef und Alois Patsch und Jahresmesse für Franz Riedhofer und Messe für Alois Huber; 8 Uhr Messe für Maria und Josef Schmid; 17 Uhr Beichtgelegenheit; 19.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit.

### Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Bruggen

*Sonntag, 26. Jänner:* Septuagesima, 7 Uhr Gemeinschaftsmesse für die Pfarrgemeinde, 9 Uhr hl. Amt für Johanna Gosch, mit Aussendungsfeier der Missionsschwester R. Rieder, 19.30 Uhr Andacht.

*Montag, 27. Jänner:* 6.45 Uhr hl. Messe für Franz Falkner.

*Dienstag, 28. Jänner:* 6 Uhr Jugendmesse für Aloisia Erhart.

*Mittwoch, 29. Jänner:* 6.45 Uhr Schulmesse für Alois und Franziska Grissemann.

*Donnerstag, 30. Jänner:* 6.45 Uhr hl. Messe für Franz Hohenberger.

*Freitag, 31. Jänner:* Fest des hl. Johannes Bosco, Schulmesse für Sophie Langanger.

*Samstag, 1. Februar:* Fest des heiligen Martyrers Ignatius, 6.45 Uhr hl. Messe für Hermann Witting.

Beichtgelegenheit: Samstag 17.30 bis 18.30 Uhr, Sonntag 6 bis 7 Uhr und 8.30 bis 9 Uhr.

### Ärztl. Dienst: 26. 1. 1963

**Landeck-Zams-Pians:** Dr. Koller Carl, Spr.-Arzt, Zams, Tel. 351

**St. Anton-Pettneu:** Dr. Viktor Haidegger, Tel. 05446/45114

**Pfunds-Nauders:** Sprenglarzt Dr. Friedrich Kunczicky, Pfunds

**Prutz-Ried:** Sprenglarzt Dr. Köhle, Ried

**Stadtapotheke** von 10-12 Uhr geöffnet

**Nächste Mutterberatung:** Montag, 27. 1., 14 - 16 Uhr

**Tiwag-Stördienst** (Landeck-Zams) Ruf 210/424

### Eine Schihose die sitzt,

ein Anorak, der fesch aussieht, eine QUALITÄT, die Freude macht, das verbürgt



### Installationen .

### Elektronunternehmen

Licht- und Kraftanlagen .

**ALOIS SCHLATTER**

zu soliden Preisen .

Fließ bei Landeck - Ruf 05442-62118

### Neuwertiger Kinderwagen

günstig zu verkaufen.

Adresse in der Verwaltung des Blattes

*Sie amüsieren sich besser*

in hübscher Kleidung, Reizende Ballkleider,  
Abendbluserl und -Pullover empfiehlt



TAUSCHE

### 'Neue-Heimat' Wohnung

bestehend aus: 3 Zimmer, Küche, Vz, Bad, WC -  
gegen eine um einen bis zwei Räume **größere,**  
**gleichwertige Gemeinde-Wohnung.**

Gefällige Angebote an die Verwaltung des Blattes.

**So geht das nicht mehr weiter . . .**

sagte Inge und probierte die Triumph-Modelle  
BH und Hüftgürtel.

Sie war begeistert.



## Fernsehen

im Cafe Traunsteiner - Fließ

Versäumen Sie nicht die

### Olymp. Winterspiele

Suchen möbliertes, heizbares

## Zimmer

Photographische Anstalt R. Mathis  
Landeck

Verkaufe

## Einfamilienhaus

auch als Wochenendhaus zu gebrauchen  
in Fendels.

Adresse in der Stadtgemeinde Landeck

## Danksagung

Außerstande jedem einzelnen für die tröstende Anteilnahme anlässlich des Ab-  
lebens meines lieben Gatten und unseres guten Vaters, des Herrn

# Josef Rangger

Installateurmeister  
Ehrenmitglied der Schützengilde Landeck

zu danken, möchten wir auf diesem Wege allen ein herzliches Vergelts Gott sagen.

Unser besonderer Dank gilt der Hochwürdigen Geistlichkeit von Landeck ins-  
besondere dem Pfarrer von Bruggen und Pater Wolfgang von Perjen, Herrn Dr. Walter  
Stettner und Primar Dr. Thomas Irnberger für ihre aufopfernde ärztliche Hilfeleistung  
während der langen Krankheit unseres lieben Verstorbenen, dem Bezirksoberschützen-  
meister Vinzenz Wolf für seine tiefgehende und tröstende Grabrede, der Schützen-  
gilde Landeck, dem Bezirksschützenbund Landeck, der Fahnenabordnung der  
Schützenkompanie Landeck und des Bezirksschützenbundes Imst, den vielen Jagd-  
kameraden, der Innung der Installateure sowie allen unseren Verwandten und Be-  
kannten.

Besonders herzlich möchten wir uns auch für die große Beteiligung an den  
Seelenrosenkränzen und an der Beerdigung des lieben Toten, sowie für die zahl-  
reichen Beileidsschreiben und die vielen Kranz- und Blumenspenden bedanken.

Landeck, den 20. Jänner 1964

In tiefer Trauer: Familie Rangger

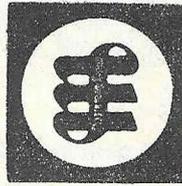
In unserer Dauerausstellung sehen Sie *alles für ein gemütliches Heim!*

Möbel zum Ein- u. Anbauen, Teppiche, Vorhänge usw.

Auf unsere Musterringmöbel möchten wir ganz besonders hinweisen

# möbel koch

einrichtungshaus - imst - tirol - ruf (05412) 468 od. 406



**Kluge Frauen wissen, was auf dem Spiele steht, wenn sich's um die Wäsche dreht. Reizende Nachthemden, Unterkleider und Garnituren empfiehlt**



## Suche Tischlerlehrling

BAU- und MÖBELTISCHLEREI ALFONS HOTZ GRAF - LANDECK, Tel. 591

**Kost und Wohnung im Haus**



### Der Fälscher von London

Nach dem Edgar-Wallace-Krimi. Der Banknotenfälscher mit: Karin Dor, Robert Graf, Siegfried Lowitz u. a.

Freitag, 24. Jänner 19.45 Uhr  
Samstag, 25. Jänner 17 und 19.45 Uhr Jv.

### Die unteren Zehntausend

Eine Gaunerkomödie mit: Glenn Ford, Peter Falk, Bette Davis, Hoppe Lange, O' Conell u. a.

Sonntag, 26. Jänner 14, 17 und 20 Uhr  
Montag, 27. Jänner 19.45 Uhr Jv.

### Maribella, das Mädchen auf dem Titelblatt

Ein Rezept, Karriere zu machen. Mit Hannelore Cremer, Evamaria Bath, Pero Alexander, Rolf Olsen u. a.

Dienstag, 28. Jänner 19.45 Uhr Jv.

### Die unheimlichen Hände des Dr. Orlak

Künstler-Kriminaldrama. Mit Mel Ferrer, Christopher Lee, Lucile Saint Simon, Dany Carrel u. a.

Mittwoch, 29. Jänner 19.45 Uhr Jv.

### Alarm auf der Valiant

Ein Seekriegsschauspiel von 1941. Mit John Mills, Ettore Manni, Roberto Rizzo u. a.

Donnerstag, 30. Jänner 19.45 Uhr 14 J.

Ab Freitag, 31. Jänner:

*Diebe sind auch Menschen* Jv.

GÜNSTIGE ZAHLUNGSBEDINGUNGEN



# STEYR-LKW

RÖTHY u. WIEDNER

INNSBRUCK, Heiligeiststr. 9

KULANTER ALTWAGEN-EINTAUSCH



*Sparen für das eigene Nest . . .*

## SPARBRIEF

für Wäsche und Ausstattung

5% Zinsen

3% Warenrabatt

und viele andere Vorteile

*Betten-Jesjak*

LANDECK

## Wohnungen

in jeder Größe und Klasse  
für Betriebsangehörige  
gesucht.

Stahlbauwerk - Schlosserei

**JOSEF KRISMER**

Landeck - Perjen



**Täglich (bis 01 Uhr)**

*Tanz- u. Stimmungsmusik*

im

**THERESIEN-KELLER**

Taxi Standplatz „SCHWARZER ADLER“ - Ruf 285

*Familie Graber*

**Z  
A  
M  
S**